

Trium[®]
by MITSUBISHI ELECTRIC

eclipse **XL**

español

En este manual se describen las funciones y el funcionamiento adicionales de los teléfonos móviles duales GSM/GPRS Trium Eclipse XL. Para consultar otros temas que no se describan en este manual del usuario, consulte Primeros pasos con el Eclipse y Todas las ventajas del Eclipse.

Edición 1, 2002. © Mitsubishi Electric Telecom Europe, 2002

Aunque se han realizado todos los esfuerzos para asegurar la precisión de las instrucciones contenidas en este manual, Mitsubishi Electric se reserva todos los derechos de efectuar mejoras y cambios en el producto descrito en este manual y/o en el propio manual, sin previo aviso.

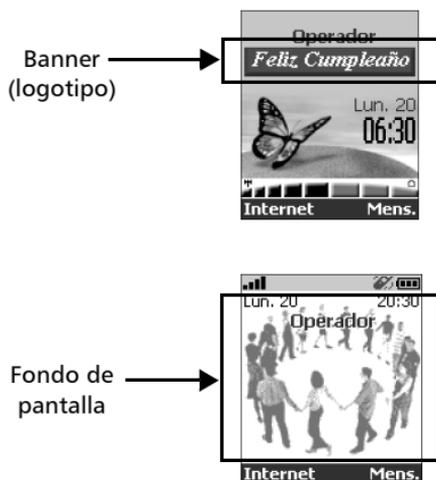
Índice general

| | |
|---|----------|
| 1. Banner y Menú de gráficos | 3 |
| 2. Descarga de imágenes de los sitios Web de Internet o los servidores de voz interactivos | 3 |
| 3. Descarga de imágenes desde WAP™ y el puerto de infrarrojos | 4 |
| Descarga de imágenes mediante WAP™ | 4 |
| Descarga de imágenes a través del puerto de infrarrojos | 4 |
| 4. Explorador de imágenes | 5 |
| Visor de imágenes | 5 |
| Estadísticas | 7 |
| 5. Descarga de melodías | 7 |
| 6. Intercambio de datos | 8 |
| Almacenamiento de una vCard recibida | 8 |
| Almacenamiento de un vCalendar recibido | 8 |
| Envío de una vCard o un vCalendar mediante un SMS | 8 |
| Envío de Mi tarjeta en modo de espera: | 8 |
| 7. Parámetros avanzados de perfiles de Internet | 8 |

El Eclipse XL es una versión ampliada del Eclipse. Contiene más funciones que el Eclipse: se han agregado opciones a los menús. Estas funciones se describen a continuación.

Banner y Menú de gráficos

Las opciones de banner y menú de gráficos permiten configurar y personalizar la pantalla de espera.



Puede descargar imágenes de los sitios Web de Internet, WAP™ y el puerto de infrarrojos. A continuación, es posible guardarlos o definirlos como banner o fondo de pantalla. El Eclipse XL permite definir un banner y un fondo de pantalla entre las imágenes descargadas y/o guardadas (para descargar y guardar imágenes, consulte las secciones siguientes).

- La descarga de imágenes a través del puerto de infrarrojos puede no estar disponible en todos los teléfonos. Consulte a su operador al respecto.

Descarga de imágenes de los sitios Web de Internet o los servidores de voz interactivos

El Eclipse XL permite descargar imágenes fácilmente desde Internet o desde los servidores de voz interactivos para definirlos como banners. Para recibir imágenes, el teléfono debe estar encendido.

- Consulte a su proveedor de servicios o contenidos para obtener una lista de sitios Web de Internet y servidores de voz interactivos disponibles.

Definición de una imagen como banner

- 1 Seleccione **Opción** (en la pantalla de recepción) cuando haya recibido la imagen.
- 2 Seleccione **Instalar** (o **Descartar** si no desea instalar la imagen actual). El banner quedará configurado para la pantalla de espera del teléfono.

- 1. Cuando se produzcan nuevos eventos (lista de eventos) en el móvil, el banner se sustituirá por el icono del evento correspondiente. El banner aparecerá otra vez cuando haya terminado de gestionar todos los eventos.
- 2. Si se guardan nuevos eventos (nuevo mensaje, nuevo mensaje push, llamada no contestada, buzón de voz, bandeja de recibidos) el banner no aparecerá a menos que haya guardado su propio fondo de pantalla.

Descarga de imágenes desde WAP™ y el puerto de infrarrojos

Es posible recibir y guardar imágenes en el móvil.

Descarga de imágenes mediante WAP™

La opción **Descargar imágenes** sólo está disponible en el menú Explorador imágenes si hay imágenes disponibles en la página mostrada actualmente.

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione **Descargar imágenes**.
- 3 En la página Visor de imágenes, seleccione la imagen que desee descargar (.gif, .jpg, .png, .wbmp).
- 4 Seleccione **Opción**.
- 5 Seleccione **Almacenar, Definir como papel de fondo o Definir como banner**.
- 6 Pulse **Salir**  para volver a la página del explorador.

Descarga de imágenes a través del puerto de infrarrojos

- 1 Abra el puerto de infrarrojos (consulte las instrucciones al respecto en "Todas las ventajas del Eclipse").
- 2 Seleccione **Leer** cuando aparezca un nuevo evento en **Recibidos**.
- 3 Use  o  para recorrer la bandeja de **Recibidos** si contiene varios archivos, y vaya al archivo deseado.
- 4 Seleccione **Opción**.

- En ambos casos (descarga desde WAP™ o a través del puerto de infrarrojos), si la bandeja de Recibidos está llena aparecerán un mensaje y el icono  (consulte Recibidos en "Todas las ventajas del Eclipse") en el modo de espera.

Opciones

La lista de opciones contiene las siguientes opciones:

| Opción | Descripción |
|------------------------------------|---|
| Ver | Muestra la imagen a tamaño completo. |
| Definir como papel de fondo | Define la imagen como fondo de pantalla en la pantalla de espera. |
| Definir como banner | Define la imagen como banner en la pantalla de espera. |
| Almacenar | Permite guardar la imagen actual. |
| Eliminar | Permite borrar la imagen actual. |
| Eliminar todo | Elimina todo el contenido del Visor de imágenes. |
| Detalles | Muestra el nombre y el tamaño de la imagen actual. |
| Enviar por IrDA | Permite enviar la imagen actual por el puerto de infrarrojos. |

1. El envío de imágenes a través del puerto de infrarrojos puede no estar disponible en todos los teléfonos. Consulte a su operador al respecto.
2. Pueden aparecer mensajes de error al definir, ver o almacenar una imagen:
 "Archivo muy grande": el tamaño de archivo máximo que se puede descargar son 30 KB.
 "Fallo de codificación": el teléfono no admite este tipo de imagen.

Explorador de imágenes

El submenú Explorador imágenes se divide en dos secciones: Visor de imágenes y Estadísticas.

Visor de imágenes

El Visor de imágenes permite ver la lista de imágenes almacenadas. La pantalla se divide en dos partes: la lista de nombres de imágenes y la imagen seleccionada.



Visualización de una imagen

- 1 Pulse . Seleccione **Utilidades**.
- 2 Seleccione **Explorador imágenes**.
- 3 Seleccione **Visor de imágenes**.
- 4 Recorra la lista de nombres de imágenes. La imagen correspondiente aparece en la parte inferior. Si pulsa o selecciona **Opción** , y, a continuación, **Ver**, la imagen aparecerá a pantalla completa. Pulse cualquier tecla excepto la de navegación o la tecla para regresar a la pantalla del **Visor de imágenes**.
- 5 Mantenga pulsado **Salir** o pulse para volver a la pantalla de espera.

Opciones

La lista de **opciones** del Visor de imágenes contiene las siguientes opciones:

| Opción | Descripción |
|------------------------------------|---|
| Ver | Muestra la imagen a tamaño completo. |
| Definir como papel de fondo | Define la imagen como fondo de pantalla en la pantalla de espera. |
| Definir como banner | Define la imagen como banner en la pantalla de espera. |
| Eliminar | Permite borrar la imagen actual. |
| Eliminar todo | Elimina todo el contenido del Visor de imágenes. |
| Detalles | Muestra el nombre y el tamaño de la imagen actual. |
| Enviar por IrDA | Permite enviar la imagen actual por el puerto de infrarrojos. |

El envío de imágenes a través del puerto de infrarrojos puede no estar disponible en todos los teléfonos. Consulte a su operador al respecto.

Definición de un banner

- 1 Pulse **B**. Seleccione **Ajustes**.
- 2 Seleccione **Pantalla inactiva**.
- 3 Seleccione **Banner**.
- 4 Seleccione **Sí**. Aparece **Almacenado** en pantalla. El banner descargado ha quedado definido como banner.
- 5 Mantenga pulsado **Salir** **A** o pulse **↶** para volver a la pantalla de espera.

Definición de un fondo de pantalla

- 1 Pulse **B**. Seleccione **Ajustes**.
- 2 Seleccione **Pantalla inactiva**.
- 3 Seleccione **Menú de gráficos**.
- 4 Seleccione **Papel de fondo**. Aparece **Almacenado** en pantalla. La imagen descargada ha quedado definida como papel.
- 5 Mantenga pulsado **Salir** **A** o pulse **↶** para volver a la pantalla de espera.

Esto no permite ver las imágenes seleccionadas, sino únicamente definir el banner o el fondo de pantalla personalizado. Para consultar la forma de ver y elegir una imagen en la lista de imágenes almacenadas, consulte "Explorador de imágenes", página 5.

Definición de una imagen como banner o papel desde el Visor de imágenes

- 1 Pulse **B**. Seleccione **Utilidades**.
- 2 Seleccione **Explorador imágenes**.
- 3 Seleccione **Visor de imágenes**.
- 4 Use **↶** o **↷** para recorrer la lista de nombres de imágenes. Las imágenes correspondientes aparecen en la parte inferior. Seleccione **Opción** **A**.
- 5 Seleccione **Definir como banner** o **Definir como papel de fondo**.
- 6 Mantenga pulsado **Salir** **A** o pulse **↶** para volver a la pantalla de espera.

Esta operación también se puede llevar a cabo desde la bandeja de Recibidos o desde WAP™.

Recorte

Es posible que la imagen que desee definir como banner o fondo de pantalla sea demasiado grande para insertarse completa en el espacio disponible. En este caso, el teléfono le ofrecerá un banner o un papel recortado.



A continuación, podrá desplazar la imagen a la izquierda, la derecha, hacia arriba o hacia abajo (tecla de navegación). La imagen así recortada aparecerá en la pantalla de espera (como banner o como papel, según la opción elegida).

- ❶ Seleccione **Definir como papel de fondo** o **Definir como banner**. Si la imagen es demasiado grande, aparecerá la pantalla de **Recorte**.
- ❷ Use , , o para desplazar la imagen hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha.
- ❸ Elija **Selecc.. Almacenado** aparecerá en pantalla.
- ❹ Mantenga pulsado **Salir** o pulse para volver a la pantalla de espera.

Estadísticas

Las estadísticas muestran el total de espacio disponible para el almacenamiento de imágenes y el porcentaje de memoria empleada.



Descarga de melodías

Además de recibirlas a través de mensajes cortos (SMS) (consulte "Primeros pasos con el Eclipse" y "Todas las ventajas del Eclipse"), es posible descargar melodías buscándolas en Internet. Los formatos admitidos por el teléfono son .pmd y .dgp. La melodía descargada se guarda en la bandeja de Recibidos. Están disponibles las siguientes opciones:

| Opción | Descripción |
|----------------------|---|
| Reproducir | Reproduce la melodía. |
| Instalar | Si hay suficiente espacio disponible, la melodía se almacena en el directorio de melodías importadas. Si no queda suficiente espacio disponible, se le preguntará cuál de las melodías modificables del móvil desea sobrescribir. |
| Eliminar | Permite borrar el archivo seleccionado. |
| Eliminar todo | Permite borrar todos los archivos. |
| Detalles | Muestra el nombre de la melodía, así como su nombre y tamaño de archivo. |

Intercambio de datos

El propósito de esta funcionalidad es permitir la transferencia sencilla de vCards y vCalendars. Cuando se recibe una vCard o un vCalendar en el teléfono, suena un pitido y aparece el icono de **Recibidos** con el número de archivos que contiene.

Almacenamiento de una vCard recibida

- 1 Seleccione **Leer** en la pantalla de espera cuando haya recibido el archivo.
- 2 Seleccione el documento recibido (.vcf).
- 3 Seleccione **Opción**
- 4 Seleccione **Almacenar**.
- 5 Seleccione **Teléfono, Nombres SIM, SIM fijo o Mi tarjeta**.
- 6 Aparece en pantalla **Copiado**; la tarjeta vCard queda almacenada.

Almacenamiento de un vCalendar recibido

- 1 Seleccione **Leer** en la pantalla de espera cuando haya recibido el archivo.
- 2 Seleccione el documento recibido (.vcs).
- 3 Seleccione **Opción**
- 4 Seleccione **Almacenar**.
- 5 Aparece en pantalla **Almacenado**; el calendario vCalendar queda almacenado.

Envío de una vCard o un vCalendar mediante un SMS

Es posible transferir una vCard o un vCalendar mediante un mensaje corto (SMS):

- 1 Seleccione la vCard o el vCalendar que desee transferir tal y como se explica en las secciones *Llamada a números del listín y su visualización*, *Lista de tareas y Calendario* (Todas las ventajas del Eclipse) o selecciónelo en la bandeja de **Recibidos**.
- 2 Seleccione **Opción**
- 3 Seleccione **Enviar por SMS**. Puede aparecer un aviso que le notifique el número de mensajes cortos (SMS) necesarios para enviar la tarjeta (si se necesita más de uno).
- 4 Pulse **OK** si desea continuar.
- 5 Escriba el número al que desee enviar la tarjeta vCard o el calendario vCalendar, o bien elija un nombre en la *Lista de nombres*.

Envío de Mi tarjeta en modo de espera:

- 1 Mantenga pulsada la tecla
- 2 Seleccione **Enviar por IrDA** o **Enviar por SMS** en el menú **Mi tarjeta**.

Parámetros avanzados de perfiles de Internet

Los parámetros avanzados se utilizan para dar soporte a configuraciones específicas y a los servicios mejorados disponibles en algunas pasarelas WAP. Este menú depende del operador, y puede no estar disponible en todos los teléfonos. Estos parámetros aparecen como opciones del perfil de Internet. A continuación se enumeran las opciones disponibles en el menú de parámetros avanzados:

| Opción | Descripción |
|----------------------|--|
| Usar SAR | Permite activar o desactivar el protocolo SAR (para activar la descarga de datos de gran tamaño). |
| Usar descarga fun | Permite activar o desactivar el uso de la solución Openwave™ (para gestionar la descarga de datos de gran tamaño). |
| Usar rango | Activa o desactiva el servicio de rango. |
| Versión codificación | Muestra las dos posibles versiones de codificación. Activado significa WAP™ 1.2, Desactivado significa WAP™ 1.1. |